

**Njemačka-Berlin: Neprekidno električno napajanje**  
**OJ S 65/2021 02/04/2021**  
**Obavijest o nadmetanju**  
**Roba**

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Charité Universitätsmedizin Berlin

Poštanska adresa: Charitéplatz 1

Mjesto: Berlin

NUTS kod: DE300 Berlin

Poštanski broj: 10117

Država: Njemačka

Osoba za kontakt: Zentrale Vergabestelle

E-pošta: [zentrale-vergabestelle-vol@charite.de](mailto:zentrale-vergabestelle-vol@charite.de)

**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa: <http://charite.de>

Adresa profila kupca: <https://vergabeplattform.charite.de>

**I.3. Komunikacija**

Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: <https://vergabeplattform.charite.de>

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti elektronički na: <https://vergabeplattform.charite.de>

Dodatne informacije dostupne su na drugoj adresi:

Službeni naziv: Charité Universitätsmedizin Berlin

Poštanska adresa: Charitéplatz 1

Mjesto: Berlin

NUTS kod: DE300 Berlin

Poštanski broj: 10117

Država: Njemačka

E-pošta: [zentrale-vergabestelle-vol@charite.de](mailto:zentrale-vergabestelle-vol@charite.de)

**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa: <http://charite.de>

Adresa profila kupca: <https://vergabeplattform.charite.de>

Za elektroničku komunikaciju potrebno je upotrebljavati alate i uređaje koji nisu općenito dostupni. Moguć je besplatan, neograničen, potpun i izravan pristup tim alatima i uređajima na: <https://vergabeplattform.charite.de>

**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Tijelo kojime se upravlja na temelju javnog prava

**I.5. Glavna djelatnost**

Zdravstvo

**Odjeljak II: Predmet**

---

## **II.1. Opseg nabave**

### **II.1.1. Naziv**

Lieferung elektrischer Energie (Fahrplanlieferung)  
Referentni broj: AL 29/21

### **II.1.2. Glavna CPV oznaka**

31154000 Neprekidno električno napajanje

### **II.1.3. Vrsta ugovora**

Roba

### **II.1.4. Kratak opis**

Lieferung elektrischer Energie (Fahrplanlieferung).

### **II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost**

### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatne šifre CPV-a**

31154000 Neprekidno električno napajanje

### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: DE300 Berlin

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Berlin

### **II.2.4. Opis nabave**

Die Charité - Universitätsmedizin Berlin beabsichtigt, den gesamten Bedarf an elektrischer Energie in Form von Fahrplanlieferungen auf der Basis des hier ausgeschriebenem Dynamischen Beschaffungssystems zu beziehen. Auf Basis des Dynamischen Beschaffungssystems werden zu beliebigen Zeitpunkten Teilmengen des Fahrplanes beschafft (Einzelabrufe). Die gesamte Verbrauchsmenge an elektrischer Energie der Charité umfasst zurzeit pro Jahr ca. 100 000 MWh.  
Einzelheiten zur Gestaltung und zum Ablauf des Verfahrens entnehmen Sie bitte den Vergabeunterlagen.

### **II.2.5. Kriteriji za dodjelu**

Cijena nije jedini kriterij za sklapanje ugovora i svi kriteriji su navedeni u dokumentaciji za nabavu

### **II.2.6. Procijenjena vrijednost**

### **II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave**

Trajanje u mjesecima: 84

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: da

Opis obnavljanja:

6 \* um jeweils 12 Monate

### **II.2.9. Podaci o ograničenju broja natjecatelja koji će biti pozvani**

Predviđeni minimalni broj: 1Najveći broj: 100

### **II.2.10.**

## **Podaci o varijantama**

Varijante su dopuštene.: ne

### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: ne

### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

### **II.2.14. Dodatni podaci**

## **Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci**

---

### **III.1. Uvjeti sudjelovanja**

#### **III.1.2. Ekonomska i financijska sposobnost**

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

1. Haftpflichtversicherung: Nachzuweisen ist eine gültige branchenübliche Haftpflichtversicherung.

2. Nachweis über den Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre: Nachzuweisen sind Jahresumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

Zu Eignungskriterium 1: Der Teilnehmer muss über eine gültige branchenübliche Haftpflichtversicherung verfügen.

Zu Eignungskriterium 2: Nachzuweisen ist ein Umsatz in Höhe von min. 30 000 000 EUR p. a. in jedem der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre.

#### **III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost**

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

3. Nachweis über einen direkten oder indirekten Bilanzkreiszugang in einer deutschen Regelzone.

4. Referenzen über realisierte Fahrplanlieferungen der letzten 3 Geschäftsjahre.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

Zu Eignungskriterium 3: Der Teilnehmer muss über einen gültigen Nachweis über einen direkten oder indirekten Bilanzkreiszugang in einer deutschen Regelzone verfügen.

Zu Eignungskriterium 4: Nachzuweisen ist mindestens eine Referenz aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit vergleichbaren Leistungen.

Vergleichbar sind Fahrplanlieferungen elektrischer Energie in einem vergleichbaren Umfang.

### **III.2. Uvjeti povezani s ugovorom**

#### **III.2.2. Uvjeti izvršenja ugovora**

Siehe Vertragsbedingungen in den Vergabeunterlagen.

## **Odjeljak IV: Postupak**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postupka**

Ograničeni postupak

#### **IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

Nabava uključuje uspostavu dinamičkog sustava nabave

#### **IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

#### **IV.2. Administrativni podaci**

##### **IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje**

Datum: 29/09/2028 Lokalno vrijeme: 11:00

##### **IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima**

##### **IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje**

Njemački

### **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

#### **VI.1. Podaci o obnavljanjima**

Ova nabava će se ponavljati.: da

Predviđeno vrijeme za daljnje obavijesti koje će se objaviti:

2028

#### **VI.2. Podaci o elektroničkim tijekovima rada**

Upotrebljavat će se elektroničko naručivanje

Upotrebljavat će se elektroničko plaćanje

#### **VI.3. Dodatni podaci**

Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf unserem Bieterportal unter zum Download zur Verfügung.

Eine Registrierung ist nicht erforderlich, wird jedoch empfohlen, da Sie dann über alle Änderungen informiert werden und so das Risiko der Einreichung falscher/ungenügender Unterlagen gemindert wird.

Ihre Fragen/Hinweise reichen Sie bitte ebenfalls nur über <https://vergabepattform.charite.de> ein.

Es sind nur elektronische Angebote zugelassen.

Signatur und Zusatzsoftware werden nicht benötigt.

#### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

##### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Vergabekammer des Landes Berlin

Poštanska adresa: Martin-Luther-Str. 105

Mjesto: Berlin

Poštanski broj: 10825

Država: Njemačka

E-pošta: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Telefon: +49 30-9013/8316

##### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB).

Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 GWB).

Die o.a. Fristengelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist.

Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

#### **VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Vergabekammer des Landes Berlin

Poštanska adresa: Martin-Luther-Str. 105

Mjesto: Berlin

Poštanski broj: 10825

Država: Njemačka

E-pošta: [post@senweb.berlin.de](mailto:post@senweb.berlin.de)

Telefon: +49 30-9013/8316

#### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

31/03/2021